



大多倫多中華文化中心  
Chinese Cultural Centre of Greater Toronto

## Report of the Board of Directors

For the year 2006–2007

董事局年報



# **Contents**

- 2 Board of Directors 2006–2007**
- 3 Honorary Patrons & Advisors**
- 4 Mission Statement**
- 5 Report of the Chairman & President**
- 6 Report of the Building Committee**
- 7 Report of the Administration & Program Committee**

## Board of Directors 2006–2007

Chairman & President	Dr. Ming-Tat Cheung	張明達醫生
Vice Chairman	Mr. Hughes Eng	伍卓生先生
Vice President, Administration & Program	Mrs. Lena Wong	黃林慧齡女士
Vice President, Building Committee	Mr. Alan Lam	林樹田先生
Vice President, Information Technology	Mr. Tony Wong	黃仲安先生
Treasurer	Mr. Tony Quan	關燦龍先生
Secretary, Chinese	Mr. Don Lim	林立先生
Secretary, English	Mr. Jeff Goldenthal	
Director, Membership	Mr. Chris Li	李德嵩先生
Director, Phase II Programming	Dr. Dong-Dong Dong	董冬冬博士
	Mrs. Marion Ho	何褚曼玲女士
Director, Public Relations	Ms. Sharifa Khan	簡慧兒女士
Director, Resource Centre	Dr. Keith Lowe	羅金生博士
Directors	Ms. Angela Chan	陳徐碧瑜女士
	Mr. Billy Chi	戚明順先生
	Mr. Wayne Fan	范瑋先生
	Mr. Joseph Kan	簡金鴻先生
	Mr. Howard Kutner	
	Dr. Benson Lau	劉秉純醫生
	Dr. Joseph Wong	黃家海醫生
Overseas Directors	Mrs. Cecilia Chow	周陳小玲女士
	Dr. C. F. Lee	李焯芬博士
	Dr. Evelyn Man	文綺芬博士

# Honorary Patrons & Advisors

## Honorary Patrons

The Honorable Lincoln M. Alexander

Senator Vivienne Poy	伍利德蕙參議員
Dr. & Mrs. Dexter Hung-Cho Man	文洪磋博士伉儷
Dr. Hin-Shiu Hung	孔憲紹博士
Dr. K. K. Leung	梁國光博士
Mr. Michael Lo	羅志勤先生

## Honorary Chairman

His Worship David Miller	苗大偉市長	Mayor, City of Toronto
--------------------------	-------	------------------------

## Honorary Advisors

Mr. Bas Balkissoon		MPP, Scarborough–Rouge River
Mrs. Yvonne Chiu, C.M.	趙鄧人翹女士	Geneticist, University of Toronto
Dr. Raymond Cho	趙成俊博士	Councillor, City of Toronto
Dr. Gordon Chong Corporation	張金儀牙醫	Chairman & CEO, Social Housing Services
Ms. Olivia Chow	鄒至蕙女士	Councillor, City of Toronto
Mr. Brian Chu	趙錫仁先生	Lawyer, Bogart-Robertson-Chu
Professor Eric Fong	方偉晶先生	Professor, University of Toronto
Ms. Chan Hon Goh	吳振紅女士	Principal Dancer, National Ballet of Canada
Mr. Henry Hung	孔慶年先生	President, Shiu Pong Group Limited
Ms. Sharifa Khan	簡慧兒女士	President, Balmoral Marketing & Advertising Inc.
Mr. Stanley Kwan	關保衛先生	Chartered Accountant, Stanley Kwan & Company
Mr. Derek Lee		MP, Scarborough–Rouge River
Mr. Tim Rider		Regional Vice President, RBC Royal Bank
Professor Kwong-Loi Shun	信廣來教授	Professor, Chinese University of Hong Kong
Ms. Teresa Tazumi		Director, Asian Banking, CIBC
Professor Lap-Chee Tsui	徐立之教授	Vice Chancellor, University of Hong Kong
Mr. Bob Wong	黃景培先生	Vice Chairman, Leon Frazer & Associates Inc.

## Home for the West to meet the East The Past to meet the Future

The Chinese Cultural Centre of Greater Toronto (CCC) is an integral part of the Scarborough Community Complex situated at Sheppard and Progress Avenues. It includes the main building in Phase I and a multi-purpose hall / performing arts theatre in Phase II. A classical Chinese garden, a joint venture with the City of Toronto, will be built later.

The 23,000-square-foot Chinese Cultural Centre consists of a resource centre, a reception hall, an art gallery, a number of studios for arts and crafts, conference rooms, and other supportive facilities. In addition to the cultural focus, the Centre houses an Asia Business & Cultural Development Centre which aims to assist and promote Asian Pacific trade. The Centre is one of the most technologically advanced cultural centres in North America.

## Mission Statement

The Chinese Cultural Centre of Greater Toronto has been established to be more than an institution. Our mission is to set a standard of integrity and excellence. It is a role that will be one of active leadership in order to promote and foster Chinese culture in an inspirational and relevant manner.

### Objectives

- To help Canadians of Chinese heritage appreciate all facets of their own culture.
- To actively involve and share with all Canadians the uniqueness of our culture.
- To help nurture a mutual respect and understanding between Chinese Canadians and Canadians of other heritage, with the ultimate goal of unity and prosperity.
- To play a prominent role in helping further people's understanding and perception of Canadian heritage.
- To endeavour to be a distinguished example of cultural excellence and relevance among all Canadians.
- To promote Canada and its opportunities to other Chinese communities globally.
- To create a forum for trade and business exchanges through cultural endeavours.
- To establish an international reputation of excellence.

## 東西薈萃 • 繼往開來

座落於雪柏大道與進步大道交界的大多倫多中華文化中心，首期工程是一所二萬三千平方呎的中心大樓，而第二期工程則是建設一座多功能會堂及演藝劇院，稍後更會與多倫多市政府合作興建一座中國傳統式園林。整項計劃是士嘉堡綜合社區中心的一部份。

文化中心大樓設施包括資訊中心、接待大堂、展覽室、課室、會議室及辦公室等。除此之外，為促進亞太貿易發展，文化中心大樓亦設立一個亞洲商業及文化發展中心。大多倫多中華文化中心是北美同類型機構中科技中最先進的一所。

## 服務宗旨

本中心是一間多功能服務機構，並不斷改善和提供最佳的服務。在積極推動和發揚中華文化的活動中，將擔當着指導地位的角色。

### 工作目標

- 輔助華人認識自己祖裔文化
- 讓全加公民分享特有的中華傳統文化
- 增進華人與其他族裔之間的了解和尊重，共享和諧與豐盛的生活
- 令更多國內、外人士認識和了解加拿大文化特色
- 致力文化工作以求盡善盡美，並為全國樹立榜樣
- 向世界各地華人宣揚加拿大之成就及就業機會
- 藉文化事工溝通東西貿易及商業交流
- 爭取本中心在國際上享有卓越的聲譽

# Report of the Chairman & President

Dr. Ming-Tat Cheung

The highly anticipated construction of Phase II was substantially completed last year and the official opening of the theatre and the multi-purpose hall (MPH) took place on September 9, 2006. We were honoured to have the Right Honourable Stephen Harper, the Prime Minister of Canada, several members of federal and provincial parliament, the Mayor of the City of Toronto, city councillors and hundreds of community leaders and patrons attend the opening ceremony. Mr. Alan Lam and members of the building committee were instrumental in overseeing the completion of the construction.

The demand for theatre use by the public has been even greater than expected. Besides renting to the public, CCC itself has also organized several major events by inviting world renowned performing artists to the theatre. Some of the highlights from the past 10 months include sopranos Huang Ying and Hu Xiao Ping; tenor Zhang Ya Lin; violinist Hao Yi-Jia; pianist Yin Cheng Zhong; erhu master George Gao; and ballerina Chan Hon Goh, who performed with many dancers from the National Ballet of Canada. The theatre has also been used by Cantonese opera and art troupes from China. CCC has become an indisputable cultural hub within our community and it continues to fulfill its mandate to successfully provide educational, cultural and recreational activities to the community through regular and special programming all year round.

We are fortunate to have CCC directors Marion Ho, Dong-Dong Dong and Lena Wong provide critical assistance to operations and planning. They have done a remarkable job at ensuring our facilities run efficiently and professionally. Our General Manager, Mr. Tomas To, provides excellent management and leadership to all CCC staff while addressing the various issues that arise during the daily operation of these major facilities. The success of CCC depends largely on its hundreds of volunteers and its staff whom we thank for their continuous support.

There are still loose ends to be addressed. The total construction cost of Phase II was \$16.5M; there is still a \$4.5M shortfall which is partially financed through a mortgage and operating loans. The income from rental of the theatre, the MPH and the Phase I facilities will help to pay off the loan interest. Financial details will become clearer after the end of the first year of operation—we hope to be able to balance the book. On the fundraising side, we still have ample naming opportunities in the new building. It is important that we continue to look for new sources of donations to pay down debt and to add ancillary facilities. We look forward to making continued progress on this challenge as we embark upon another exciting year.

# Report of the Building Committee

Mr. Alan Lam, Chair

The Chinese Cultural Centre of Greater Toronto (CCC) Phase II expansion project, with its over-600-seat, acoustically superior theatre, has been open to the public since September 9, 2006. Since its opening, many successful theatrical performance events have been held and much excellent feedback has been received from performers and their audiences. The multi-purpose hall has also hosted many functions including banquets, trade shows, and business conferences, as well as recreational activities such as badminton, table tennis, dance class and many more.

The countless hours provided by the volunteers who have participated in many constructive user group meetings held between our design team members and the building committee members are recognized.

I am very confident that the goal in making CCC Phase II a major landmark in the Greater Toronto Area has been achieved.

On behalf of the Building Committee, I am pleased to report to you that the Phase II construction is now officially completed.

# Report of the Administration & Program Committee

Mrs. Lena Wong, Chair

It has been a very busy year at the Chinese Cultural Centre (CCC). All events and programs have been extremely rewarding, not only to our loyal supporters but also the thousands of participants over the course of this year and, hopefully, the years to come! Our steady growth is truly something to be proud of.

We would like to welcome two new staff members to the CCC family: Mr. Tomas To has been our General Manager since August 2006 and Mr. David M. Wong who recently started in May 2007 as our new Assistant Theatre Manager. They will be a great addition to the promotions of our activities here at the CCC.

We would also like to take this opportunity to thank every one of our dedicated staff and all the volunteers for their support and contributions. We could not have done it without you!

## **Cultural Programs for Children and Youth**

In previous years, the program committee offered a variety of programs in order to better serve the community. One of our most popular programs was the Chinese Cultural Summer Camp, which was an eight-week day camp that ran from July 4th to August 25th for children aged 4 to 12 years old. Morning classes were taught by 34th generation Shaolin monk Master Shi Yan Chong from the Shaolin Temple in China. Children were exposed to the basic foundations of Shaolin-style Kung Fu as well as the hardship, endurance and discipline of Shaolin monks. Other activities such as Chinese arts and crafts, mathematics, and science were also included in the morning. In the afternoon, children attended both Cantonese and Mandarin language classes to gain further knowledge about Chinese culture and traditions. The students went on monthly fieldtrips to Black Creek Pioneer Village, the Ontario Science Centre, parks and more. Camp instructors, volunteers, program leaders, and our centre's spacious environment were all elements that made this program a success; the camp gained positive responses from both children and parents.

We also helped other organizations hold programs this past year. One of them was Families with Children from China (FCC), where we organized a summer cultural camp for adopted children from China during the last week of August. Once a year, adopted children and their parents are given the opportunity to spend a wonderful week filled with Chinese culture. Our annual Chinese New Year and Mid-Autumn Festival programs were excellent opportunities for the FCC families to learn more about their Chinese roots. Again, CCC is playing an important role in enhancing Chinese culture in the

community.

The March Break Kung Fu and Sports Camp was another popular children's program. Once again, we invited Shaolin monk Master Shi Yan Chong to teach at our centre. The children were introduced to fundamental Shaolin-style Kung Fu as well as badminton in the morning. Mandarin, Chinese painting, arts and crafts were taught by other instructors in the afternoon. Moreover, the children had access to more facilities this year due to the new Phase II building, which opened in September 2006.

Besides the various camps, we also offered the China Study Tour for high school and university students aged 15 to 25 years old. From July 29th to August 18th, participants were in China, focusing on international business, culture and the arts. They attended intensive Mandarin training and Chinese cultural courses at the Beijing Institute of Technology for the first 10 days. Afterwards, the group headed to Xi'an by train, flew to Guilin, and then proceeded to other cities including Yangshuo, Shanghai, and the ancient town of Zhou Zhuang. Famous tourist spots included the Grand Mausoleum of Qin Emperor Shi Huang Di (the Terra-Cotta Warriors and Horses), the Hua Qing Hot Springs, the Big Wild Goose Pagoda, the Li River, the Elephant Trunk Hill, the recently-restored historic Garden of Mandarin Yu Yuan, and the Shanghai TV Tower. The trip also included visits to many museums, dance and acrobatic shows, a *xiao long bao* lunch, and a night cruise on the Huangpu River. Interesting knowledge was gained about traditional Chinese culture, infrastructure and industrial technological advancement—it was a truly memorable 3 weeks!

### **Special Events and Community Festival Celebrations**

In the past year, CCC was an active participant and organizer of a number of special and cultural events: Doors Open Toronto, Chinese Day at Woodbine, the International Dragon Boat Federation World Championships, Health Awareness Day, Mid-Autumn Harvest Moon Festival, Diversity Business Forum, the Lantern Festival at Ontario Place, and the Volunteer Appreciation Dinner. Also we had the Chinese New Year Festival for FCC, Chinese New Year Celebration at the CCC as well as at City Hall! Shaolin monk Master Shi Yan Chong demonstrated Shaolin Kung Fu at the CCC Celebration and everyone was impressed with his exciting performance. Furthermore, we had an Orchid Show, High School Volunteer Fair, and our annual fundraising Imperial Ball. All these have garnered enthusiastic support from both the Chinese and mainstream communities.

### **Interest Classes and Group Tours**

The CCC has coordinated more than 150 interest classes with about 2000 students. Currently, we have 35 classes including ballroom dance, line dance, Chinese calligraphy and brush painting, Cantonese opera singing, Cantonese and Mandarin classes, table tennis, erhu, qi gong, tai chi, yoga and many more.

Besides different interest classes, we also welcomed different schools and organizations to tour our beautiful building. In the past year, we have given tours to Blythwood Public School, Sterling Hall School, The Giles School, PACE – The Academy for Gifted Children, and Senator O'Connor International Language School.

### **Dr. Hin-Shiu Hung Art Gallery Exhibitions**

We had a total of fifteen exhibitions over the past twelve months. Among them, five were co-organized by the CCC: the 2nd Chinese calligraphy exhibition by CCC students of Mr. William Chun-Yuen Fahn; the 45th and 46th joint art exhibitions of Mr. Michael Bing Chiu Lai and his pupils; an exhibition by the Chinese Art of Education Association of Canada; "The Meeting of Two Cultures" (displayed during the "Between Heaven And Earth" concert) and "Kiu Chan Times 30: Moments Captured by a Photojournalist". All exhibitions drew a good attendance from the public.



**Chinese Cultural Centre Of Greater Toronto**

5183-5193 Sheppard Avenue East, Scarborough, Ontario, Canada  
M1B 5Z5

Tel: +1 416 292 9293

Fax: +1 416 292 9215

Website: [www.cccgt.org](http://www.cccgt.org)

E-mail: [info@cccgt.org](mailto:info@cccgt.org)

Charity Registration No. BN 133658062